

U.S. Department of  
Homeland Security

United States  
Coast Guard



Commandant  
United States Coast Guard

2100 2<sup>nd</sup> St SW Stop 7126  
Washington, DC 20593-7126  
Staff Symbol: CG-5213  
Phone: (202) 372-1367  
Fax: (202) 372-1925  
Email: Robert.P.Griffiths@uscg.mil

16714/162.050/GBA  
2009-2758

**AUG 11 2009**

## LETTER OF ACCEPTANCE

Gesellschaft für Bioanalytik  
Flensburger Straße 15a  
D-25421 Pinneberg  
Germany

Dear Mr. Irion:

The Gesellschaft für Bioanalytik Hamburg mbH (GBA) facility located in Pinneberg, Germany, is accepted by the U.S. Coast Guard as a *Designated Facility* for performing approval testing on pollution prevention equipment (PPE) for compliance with the standards and regulations contained in IMO Resolutions MEPC.107(49) & MEPC.108(49) and 46 CFR 162.050, as promulgated under the Act to Prevent Pollution from Ships (33 U.S.C. 1901 *et seq.*). PPE includes 15 ppm bilge separators and 15 ppm bilge alarms.

You are required to independently evaluate, inspect, and test a manufacturer's device as well as the effluent discharged from that device for compliance with applicable standards and regulations. You are also required to submit your results in a detailed report to the U.S. Coast Guard Marine Safety Center in Washington DC.

This letter of acceptance also acknowledges that a separate arrangement exists between GBA and Proxitronic TREO GmbH, as per the enclosure, to perform certain tests on your behalf. GBA is responsible for the accuracy and completeness of the sub-laboratory and is required, whenever practicable, to have a qualified representative present during testing. You are also required to include results from the sub-laboratory in your report to the U.S. Coast Guard.

Information contained in this letter and enclosure will be listed on the *Coast Guard Maritime Information Exchange (CGMIX)* at <http://cgmix.uscg.mil> under accepted laboratories for approval series 162.050. This online searchable database contains a listing of U.S. Coast Guard accepted laboratories for testing of materials and equipment.

This letter of acceptance replaces your prior letter 2003-173 dated July 6, 2004, and will remain in effect until terminated. You are required to notify us in writing within 30 days of any changes to the information in your application, this letter, or enclosure.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "R. P. Griffiths", written over a horizontal line.

R. P. GRIFFITHS  
Lieutenant Commander, U.S. Coast Guard  
Acting Chief, Systems Engineering Division  
By direction

Enclosure

16714/162.050/GBA  
2009-2758 – Change 1  
14 Dec 2010

**Gesellschaft für Bioanalytik (GBA)**

Attn: Mr. Thomas Irion  
Flensburger Straße 15a  
D-25421 Pinneberg  
Germany  
Tel: +49 (4101) 79 46 16  
Fax: +49 (4101) 79 46 26  
Email: t.irion@gba-hamburg.de

**Designated Facility:** Performs evaluation, inspection, and testing.

---

MEPC.107(49) Part 1 – Performance Tests – 15 ppm  
Bilge Separator;

MEPC.108(49) Part 1 – Performance Tests – Oil Content  
Meter;

MEPC.107(49) Part 2 – Performance Tests – 15 ppm  
Bilge Alarm.

MEPC.107(49) Part 4 – Oil Content Analytical Tests  
using standard ISO 9377-2:2000.

**Treo – Labor für Umweltsimulation  
GmbH**

Attn: Mr. Hanno Frömming  
Julius Leber Weg 7  
D-21684 Stade  
Germany  
Tel: +49 (4141) 80 00 0  
Fax: +49 (4141) 80 00 25  
Email: info@treo.de

**Sub-Laboratory:** Performs environmental testing only.

---

MEPC.107(49) Part 3 – Environmental Tests – 15 ppm  
Bilge Separator & 15 ppm Bilge Alarm.

MEPC.108(49) Part 2 – Environmental Tests – Oil  
Content Meter & Oil Discharge Monitoring Equipment.